

DE  
PEINTURE ET DE SCULPTURE

DE

## PEINTURE ET DE SCULPTURE

Dossier Surréalisme d'un buste de Ségols I

per G. Geef.

No 4495

Donnerstag d'm 6. ste des Monats I. Jan. 1774.



PROVINTIE  
OOST-VLAANDEREN.

ARRONDISSEMENT  
GENT.

GEMEENTE  
SINT-AMANDSBERG.

ONDERWERP.

Don d'un buste

N<sup>o</sup> 137 R. I.

BIJGEVOEGDE STUKKEN.

Mont-S<sup>t</sup>-Amandsberg le 25 Septembre 1897.

Monsieur Simon,

4455  
Comme suite à votre honorée lettre  
du 27 <sup>7<sup>bre</sup></sup> d<sup>r</sup>, j'ai l'honneur de vous  
accuser réception du buste de feu le  
Roi Léopold I.

J'aime à croire que vous voudrez  
bien me pardonner ce retard involontaire  
qui résulte uniquement d'un oubli de ma  
part.

Par la même occasion, je tiens à  
vous adresser mes plus vifs remerciements  
et je vous prie d'agréer, Monsieur Simon,  
l'assurance de ma considération toute  
particulière.

Le Bourgmestre,  
Retois Mauchin

~~reçu~~  
A Monsieur Simon  
Musée d'Art Monumental (Bruxelles)



u. H. Simon & Co.  
Kaufleute

no. 4455

~~North~~ Northey  
D<sup>r</sup> J. C. D.  
by

x  
Pour Vous muer en grè &  
pour courir, pour abri-  
frist à ~~Motue~~<sup>d'att. offic</sup> d'att. offic  
~~Pour leaping de l'épée~~  
qui doit Vous avoir fait  
parvenir, la Couronne

In West L. jemand, ich  
mitte der Dreier: ich aber  
denn, spreche der Lust,  
der Lust —



MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

ET DES

TRAVAUX PUBLICS

MUSÉE D'ART MONUMENTAL

SERVICE DU MOULAGE

Bruxelles le 17 septembre 1894

Monsieur le Secrétaire,

En réponse à votre honorée de ce matin  
j'ai l'honneur de vous faire connaître que  
l'épreuve en buste du Roi Léopold 1<sup>er</sup> a été  
expédiée à l'adresse de Monsieur le Bourgmestre  
de l'arrondissement de l'Anvers, près de Gand, depuis le  
commencement de la semaine passée.

Voudriez-vous me faire savoir si on doit faire rapporter  
le moule au musée, ou si nous devons le  
garder au musée d'Art monumental, pour  
le cas où il y aurait d'autres épreuves à exécuter.  
Je vous remercie d'avance et vous  
 prie Monsieur d'agréer l'hommage de ma  
haute considération et de mon profond  
respect.

Frd. Luyckx

E. G. Verbiest



Bruxelles le 27<sup>bre</sup> / 1897.

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

ET DES

TRAVAUX PUBLICS

MUSÉE D'ART MONUMENTAL

SERVICE DU MOULAGE

4455

Monsieur le Secrétaire,

J'ai l'honneur de vous envoyer ci-joint  
l'acté de réception du buste du Roi  
Léopold 1<sup>er</sup>, envoyé à Mont St-Emand-  
les-Épand, il y a quelques jours.

Je vous renvoie également, par la même  
occasion, le moule du sus-dit buste.

Je vous prie  
Monsieur le Secrétaire de ma haute  
considération et de mon profond respect.

Fried. Simon.

af.ue verbesh.



Bruxelles, le 23 août 1897

Monsieur Linné  
Statuaire

Nous vous prions de vouloir bien  
frier un nouvel exemplaire du buste  
de Léopold 1.<sup>er</sup> par Giefs, dont  
vous avez exécuté un moulage à  
bon creux.

Nous tenons celui-ci, à votre dispo-  
sition & vous saurons gré de  
vouloir bien terminer ce travail  
dans le plus bref délai possible.

Très agréablement, M.

Lethe Confremanie  
le 17 Sept<sup>r</sup> 1897



My dear

Quint. Lepole F  
per y cept

Envoys in lat  $\frac{4}{5}$  Common  
to the amount

Bruxelles



EXPOSITION NATIONALE  
**DES BEAUX-ARTS.**

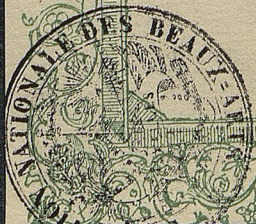
1845

*Carte d'entrée pour le 2<sup>s</sup> Août.*

Prix : 1 franc.

N<sup>o</sup>

*5211.*





MINISTÈRE

DE

l'Agriculture et des Travaux publics.

DIRECTION

DES

Beaux Arts.

N<sup>o</sup> 26993.

N. B. — *Rappeler dans la réponse la date et le numéro de la dépêche, ainsi que l'indication de la direction.*

ANNEXE.

SOMMAIRE.

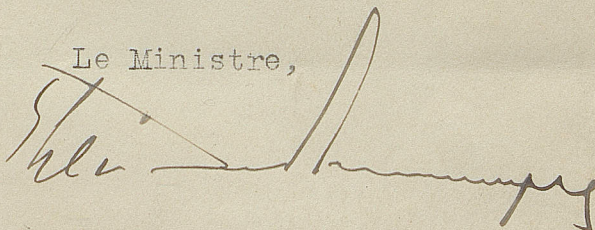
Bruxelles, le 18 août 1897.

Messieurs,

Je vous prie de vouloir bien donner les instructions nécessaires pour qu'une épreuve du buste de Léopold I<sup>er</sup>, par G. Geefs, dont vous avez fait faire un moule à bon creux, soit adressée à l'administration communale de Mont-St-Amand, le plus tôt possible.

Agréez, Messieurs, l'assurance de ma considération distinguée.

Le Ministre,



A la Commission directrice des Musées de Peinture  
et de sculpture de l'Etat.

(Monsieur Van Mons, secrétaire).



Mont. 7 Mills 98

7

M. Simon Stalpers

En Vertit 29

Y

La Ligne à la tête des CC  
Non avec l'homme de la  
qui connaît que

Non avec l'homme de la  
aussi et après leur départ  
à par l'indication  
du Ministère de l'Ép  
Cultures des Écoles  
publiques et de P. H. le  
Déclaration de l'enseignement  
que vous nous avez l'attention  
du cas de l'exécution  
d'un motif à bon sens  
d'un esprit de bon sens  
à par l'Ép. de l'Ép. I  
Mills à P. H. I

à M. de la



Bruxelles le 6 juillet 1847

Monsieur,

J'ai l'honneur de  
vous faire connaître que  
j'ai reçu le mandat  
dont il est question dans  
ma lettre de ce matin, je  
me suis rendu au Mini-  
stère, une heure après  
avoir remis la lettre à  
la poste, et j'y ai trouvé  
le mandat, il est donc  
inutile de s'occuper en



C'est de cette affaire.

Je vous prie Monsieur  
de vouloir bien agréer  
l'hommage de ma  
haute considération  
et de mon profond  
respect.

Très. humble



Bruxelles le 6 juillet 1897

Monsieur,

J'ai le regret de vous faire  
connaître, que je n'ai pas  
encore reçu le mandat  
de 120 francs pour exécution  
du moule à bon creux  
et d'une épreuve du buste  
de son le Roi Léopold I, dont  
je vous ai envoyé les dédi-  
cations le 11 Mai dernier.

Voudriez vous être assez  
aimable de vous informer  
quelle suite on a donnée



à cette affaire?

Je vous remercie d'avance  
et vous prie Monsieur,  
d'agréer l'hommage  
de ma haute considé-  
ration et de mon pro-  
fond respect.

Fried. Simon

agruetisch



4455

2

des Vénis

Mars 11 Mai 1899

a M. le Ministre de l'Instruction  
et des Beaux-Arts

Monsieur le Ministre, l'honneur d  
vous adresser ci-joint, que  
concernant le Vénis de Paris.

du 19 Mars 1899  
de B. A. N° 26.884 /  
l'Administration de Paris  
Lequel a été mis à  
exécution depuis le 6 Mars

et un exemplaire a  
été fait de Lequel et par  
lequel Geop - Lequel  
apportant des échantillons de peinture  
pour servir à

peindre la note en  
double exposition des  
résultats des peintures  
de l'exécution d'un tableau



a bon Ours du Sud  
a guetier, et de l'ours  
qui sont pour l'ours de l'ours  
annuel de l'ours.

Pour avoir un, ~~bon~~  
~~faire~~ de agir et l'ours  
dans l'intérêt de l'  
conservation de l'ours  
de l'ours et de l'  
pour l'ours de  
l'ours de l'ours  
en plus, en plus  
et l'ours, à M. J.  
Simon, ~~l'ours~~  
~~l'ours~~ l'ours  
du l'ours de  
pour l'ours de l'ours

de l'ours de l'ours de  
l'ours, de l'ours et l'ours  
Pour l'ours de l'ours  
l'ours de l'ours de l'ours  
de l'ours de l'ours de l'ours  
de l'ours de l'ours de l'ours  
qui l'ours de l'ours  
l'ours de l'ours de l'ours  
et l'ours de l'ours  
l'ours



PROVINCE DE LIMBOURG

ARRONDISSEMENT DE HASSELT

COMMUNE

DE

BOURG-LÉOPOLD

OBJET :

Busse.

N° 56938<sup>ur</sup>

ANNEXE

Bourg-Léopold, le 8 Mai 1897.

MUSÉES ROYAUX  
DE PEINTURE & DE SCULPTURE  
DE BELGIQUE  
N° 4455.

Monsieur le Président,

En suite de votre lettre n° 4455  
du 3 de ce mois, nous avons l'honneur  
de vous adresser réception du busse du  
S. M. Léopold 1<sup>er</sup>, lequel nous est  
parvenu le 6 de ce mois.

Vous priez agréer, Monsieur le  
Président, l'assurance de notre  
considération distinguée

Par le collège  
Le secrétaire

H. Charlier

Le Bourgmestre  
Leonard

A Monsieur le Président de la Commission Directeur des musées  
royaux de Belgique à Bruxelles.



Penarth 5 Mai 1899

à M. Simon Stammers

en Verdict



avec retour,



à la permission, et un exemplaire

Mr. Stammers priez de m'adresser  
le moule <sup>général</sup> des busts de Desjardins &  
par feu George Givens & fut  
l'appel de nos lettres des 11 mars & 12 avril  
si un seul la fait un, en  
triple expédition, de la  
supplément à la suite à trois  
est donné lieu de voir &

P. L. S.  
à la  




FEUILLE DE ROUTE.  
Geleidebrief.

N<sup>o</sup> 3

BRUXELLES  
- 4 MAI 1897  
CHEMINS DE FER DE L'ÉTAT

Staatsspoorwegen.

Transport de valeurs, œuvres d'art et objets précieux.  
Vervoer van waarden, kunstvoorwerpen en kostbaarheden.

Bureau }  
Kantoor }

Le 189 , à heures du  
Op 189 , ten ure 's  
reçu de M. *Meysse* pour être expédiés  
Ontvangen van M. *Meysse* om te worden verzonden  
à M. *Commis de la gare*  
aan *Commis de la gare*  
les articles ci-après désignés.  
de navermelde artikelen. *Boey Leopold*

| DÉSIGNATION<br>des articles. | Marques et numéros<br>Merk en nummers. | VALEUR<br>déclarée.   | Poids. — Gewicht. | SOMME<br>payée au départ | S O M<br>bataaid bij afzending. |
|------------------------------|----------------------------------------|-----------------------|-------------------|--------------------------|---------------------------------|
| AANWIJZING<br>der artikelen. |                                        | Aangegeven<br>WAARDE. |                   |                          |                                 |
| <i>1 Peigne</i>              | <i>adulte</i>                          | <i>Cinquante</i>      | <i>fs</i>         |                          |                                 |
| <i>boîte pelote</i>          |                                        |                       | <i>68k</i>        |                          |                                 |

Intérêt à la livraison:  
Belang bij de aflevering:

*Boey*  
Le Chef de station, — De Statieoverste,

N. B. Ce bulletin doit être reproduit en cas de réclamation.  
N. B. In geval van klacht moet dit bulletin worden vertoond.



Dunelm 3 <sup>Mai</sup> ~~avril~~ 1843

44ff

c. M. le Pouymartin.  
d. Membre du Parl. : 2<sup>e</sup>.  
d. Pouy Lesp. —

J

Ensemble avec iustice  
tr. ou l'œuvre de M. le  
Minist. de l'agriculture  
de l'économie publique  
de P. de Pouy avec  
l'honneur de M. le  
parvenir au Parlement  
de l'art. de l'esp. 2  
par son 9 geese, après  
tenus aux élections  
de M. le —

Vous priez l'ap. l'ap.  
de la bibliothèque  
plus de 10.000

Pour l'ap. l'ap.  
M. le Minist. de l'ap.  
l'ap. l'ap. l'ap.  
l'ap. l'ap. l'ap.



March 3 April 1893

u. Ka. Linsen

St. Louis

29 Ein Verb. ist

[illegible]



Part. to Lepidol I  
percept & you &  
part & opt to water

Announcement. for

23 March 1894

Smith &

OCCD

h. l.

7



Bruxelles le 27 avril 1899

Approuvé par  
le président

31/III

Monsieur

En réponse à votre honnête  
du 31 mars, j'ai l'honneur  
de vous faire connaître que  
le prix pour l'exécution d'un  
moule à bon creux et de la  
fourniture d'une épreuve en  
buste du Roi Léopold n'est  
pas exagéré, parce que je  
voudrais en faire un mou-  
le durable, si celui-ci  
ne doit servir qu'à produi-  
re deux ou trois épreuves  
il est évident qu'on peut  
diminuer le travail et  
dans ces conditions je



pourrais faire une différence  
de vingt francs sur le prix  
indiqué.

Je puis vous dire, que les  
modèles, que nous exécutons  
pour les Académies et Ecoles  
de dessin, doivent être faits  
de façon à pouvoir produire  
de soixante à quatre-vingts  
épreuves, qu'ils doivent par  
conséquent être excessivement  
bien soignés et que les  
ouvriers ayant pris cette  
habitude savent difficilement  
travailler d'une autre manière.

Permettez agréer je vous prie  
Monsieur l'hommage de  
ma haute considération et  
de mon profond respect.

Fried. Simon



1448

MUSEES ROYAUX  
DE PEINTURE & DE SCULPTURE  
DE BELGIQUE

Musée N. II 98

à M. Paul Simon  
Statuaire

sur Verdict 29

Vous savez l'honneur & les  
prix réservés, à la suite  
de Vob. M. de la <sup>de la Musé</sup> ~~Musée~~  
par vos états antérieurs  
à exécuter  
~~à exécuter~~ moyennant  
L'prix demandé de cent &  
Vingt francs au moins  
à Bon creux, diuix, l'an  
opéra en plâtre de  
Lust. & L'opéra I par  
Ja J. L'opéra L'opéra  
L'opéra de Vob. Bon creux  
de 23 C<sup>t</sup> - Vob. & M<sup>t</sup>

fait



MUSÉES ROYAUX  
DE PEINTURE & DE SCULPTURE  
DE BELGIQUE

N° 448

Bruxelles 31 III 97

à M. F. de Simon  
St. Louis

En Vert. et 2 g

Ex

Vous savez, Monsieur de M.  
par Annuaire de l'Esprit  
à votre lettre du 24 et  
que le C. D. de l'Esprit  
Mais que le buste qui  
en fait l'objet, ne pré-  
sente que des signes de diffi-  
culté pour la sculpture  
à prix de 100 francs  
pour l'Esprit de l'Esprit  
pour l'Esprit de l'Esprit

Je vous prie  
Annuaire de l'Esprit  
à votre Esprit



pour le <sup>1</sup> celui  
de prix en question  
montant & après

OLCO

by

}



Bruxelles le 24 Mars 1897

Monsieur le Secrétaire,

En réponse à votre honnorable  
d'hier, j'ai l'honneur de  
vous faire connaître, que je  
me suis rendu ce matin au  
musée, afin d'y examiner  
le buste de Léopold I par feu  
G. Geefs.

Il résulte de mon exam.  
men, que le prix du moule  
à bon creux et de la fourni-  
ture d'une épreuve en



Donner au dit buste

plâtre du sus-dit buste  
s'élèvera à la somme  
de cent vingt francs.

Je vous serais reconnaissant  
de me faire connaître le plus  
tôt possible, la décision que  
vous aurez prise, au sujet  
de ce travail, car nous som-  
mes à la veille de partir en  
campagne et je voudrais,  
le cas échéant, terminer ce  
travail avant le départ.

Veillez agréer de ma part  
mes très distingués saluts  
et de ma haute considération,  
et de mon profond respect  
Ferd. Simon

29 rue Verbit



MUSÉES ROYAUX  
DE PEINTURE & DE SCULPTURE  
DE BELGIQUE

N° 4446

1  
J

Bruxell 23/III 97

M<sup>r</sup> Simon Staturig

Van Verbiest 29

S. J. L. No. 46

W

Le C<sup>or</sup> D<sup>ist</sup>erminé par  
le S<sup>up</sup>erit d'orienter  
un manuscrit & bon ceux  
d'un cart. de de fol I  
par pen E. Jeepe &  
à en tirer un exemplaire.

C. Loutre de troupe  
actuellement au Palais des  
B. A., Van der Meulen

N° 9, on leur veut ~~par~~ <sup>par</sup>

~~de venir les amener,~~

pour y l'examiner —



donc il s'agit,  
~~est~~

Je le prie, de m., de  
vous faire amener à  
vous voir bien vos chers  
de l'écrit. ou des travail,  
à en quel point, leur chère  
Kath &  
OCD  
by  
/



6

MINISTÈRE  
DE  
L'AGRICULTURE  
ET DES  
TRAVAUX PUBLICS.

DIRECTION

DE

Beaux-Arts

Bruxelles, le 19 Mars 1897.

MUSÉES ROYAUX  
DE PEINTURE & DE SCULPTURE  
DE BELGIQUE

N° 4456

N° 26884

N. B. — Rappeler dans la réponse la date et le  
numéro de la dépêche, ainsi que l'indication  
de la direction.

ANNEXE.

SOMMAIRE.

Messieurs,

Un buste de Léopold 1<sup>er</sup> s'est trouvé  
parmi les œuvres de sculpture léguées à l'Etat  
par feu J. Geefs; ce buste est conservé au  
palais des Beaux-Arts en attendant son placement  
définitif.

Je vous prie de vouloir bien donner des  
instructions pour qu'un moulage à bon  
prix soit exécuté de ce portrait de notre  
premier roi, et d'en tirer une épreuve qui  
devra être expédiée à l'Administration com-  
munale de Bourg-Léopold.

Les frais de ce travail seront payés par  
mon département.

Et priez, Messieurs, l'assurance de ma con-  
sidération très-distinguée.

Le Ministre,  
J. M. D'Ameyde

A la Commission Directrice  
des musées de peinture et de sculpture  
de l'Etat.